



## *Missa votiva pro aliquibus locis / Votivmesse:*

### ***DIE UNBEFLECKTE JUNGFRAU MARIA VON DER WUNDERBAREN MEDAILLE***

#### **Introitus**

Erit quasi signum in manu tua, et quasi monumentum ante oculos tuos, et ut lex Domini semper sit in ore tuo.

**V:** Confitemini Domino et invocate nomen eius: annuntiate inter gentes opera eius. Gloria Patri.

**D:** Sie wird wie ein Zeichen in deiner Hand sein und wie ein Denkmal vor deinen Augen, damit das Gesetz des Herrn immer in deinem Munde sei.

**V:** Preiset den Herrn und ruft seinen Namen an: verkündet unter den Völkern seine Werke. Ehre sei dem Vater.

#### **Oration**

Domine Jesu Christe, qui beatissimam Virginem Mariam, Matrem tuam, ab origine immaculatam innumeris miraculis clarescere voluisti: concede; ut eiusdem patrocinium semper implorantes, gaudia consequamur aeterna: Qui vivis.

**D:** Herr Jesus Christus, du wolltest die allerseligste Jungfrau Maria, deine Mutter, von Anfang an mit zahllosen Wundertaten auszeichnen. Gewähre, dass durch ihren Schutz die allzeit Bittenden die ewigen Freuden erlangen.

#### **Lectio**

**D:** Lesung aus der Geheimen Offenbarung des heiligen Apostels Johannes

Ein großes Zeichen erschien am Himmel: eine Frau, mit der Sonne umkleidet, zu ihren Füßen der Mond, auf ihrem Haupte ein Kranz von zwölf Sternen.

Und sie gebar einen Knaben; der soll alle Völker regieren mit eisernem Zepter. Und ihr Kind wurde zu Gott entrückt und zu seinem Thron.

Und es wurden der Frau die zwei Flügel des großen Adlers gegeben, damit sie in die Wüste fliege an ihrem Ort. Und die Schlange spie aus ihrem Maul Wasser hinter der Frau her wie einen Strom, damit sie fortgerissen würde von dem Strom.

Und es kam die Erde der Frau zu Hilfe, und die Erde tat ihren Schlund auf und verscheuchte den Strom, den der Drache gespien aus seinem Rachen.

#### **Graduale**

Mementote mirabilium eius, quae fecit: prodigia eius et iudicia oris eius. Posuit in ea verba signorum suorum et prodigiorum suorum in terra.

**D:** Gedenket seiner Wundertaten, die er getan: seine Wunderzeichen und die Rechtschaffenheit seines Mundes. Er stellte auf sie die Worte seiner Zeichen und Wunder auf Erden.

### **Alleluia**

Alleluia, Alleluia.

**V.:** A summo caelo egressio eius, nec est qui se abscondat a calore eius. Alleluia.

Tempore paschali: / In der Osterzeit:

**D:** Vom höchsten Himmel geht er aus, nicht ist einer, der sich verbergen kann vor seiner Glut. Alleluia.

### **Evangelium**

Vom Zweiten Sonntag nach Erscheinung des Herrn.

### **Offertorium**

Dixit Iesus discipulo: Ecce Mater tua. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua.

**D:** Jesus sprach zu dem Jünger: Siehe deine Mutter. Und von jener Stunde an nahm sie der Jünger zu sich.

### **Secreta**

Beata Virgine Maria intercedente, cuius precibus exoratus Iesus Christus, Filius tuus, fecit initium signorum: da nobis, Domine Deus, sacramentum Corporis et Sanguinis eiusdem Filii tui pura mente conficere; ut aeterni convivii mereamur esse participes. Per eundem Dominum nostrum.

**D:** Gib uns durch die Fürsprache der seligsten Jungfrau Maria, durch deren Bitten Jesus Christus, dein Sohn sein erstes Zeichen getan hat, dass wir das Sakrament des Leibes und Blutes deines Sohnes mit reinem Herzen aufnehmen, damit wir verdienenden Teilnehmer am ewigen Gastmahl zu sein.

### **Communio**

Innova signa et immuta mirabilia. Glorifica manum tuam et brachium dexterum. Festina tempus et memento finis, ut enarrent mirabilia tua.

**D:** Erneuere die Zeichen und wiederhole die Wunder. Verherrliche deine Hand und deinen rechten Arm. Vollende die Zeit und gedenke des Endes, damit sie erzählen deine Wundertaten.

### **Postcommunio**

Domine, Deus omnipotens, qui per immaculatam Genetricem Filii tui omnia nos habere voluisti: da nobis, tantae Matris auxilio, praesentis temporis pericula devitare; ut vitam consequamur aeternam. Per eundem Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum, qui tecum vivat et regnat.

**D:** Herr, allmächtiger Gott, du wolltest, dass wir durch die unbefleckte Mutter deines Sohnes alles erlangen, gib uns, dass wir mit Hilfe so einer Mutter die Gefahren der gegenwärtigen Zeit meiden und das ewige Leben erlangen.